



Conferencia de las Partes en la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional

Distr. limitada
21 de octubre de 2005
Español
Original: inglés

Segundo período de sesiones
Viena, 10 a 21 de octubre de 2005

Proyecto de informe

Relator: Said Nasser Al-Harthy (Omán)

Adición

VI. Otros asuntos

A. Examen de cuestiones pertinentes al Protocolo contra la fabricación y el tráfico ilícito de armas de fuego, sus piezas y componentes y municiones, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional

1. En sus sesiones 11ª y 12ª, celebradas el 17 de octubre, la Conferencia de las Partes examinó el tema 5 a) del programa, sobre cuestiones pertinentes al Protocolo contra la fabricación y el tráfico ilícito de armas de fuego, sus piezas y componentes y municiones, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional.
2. Varios oradores acogieron con beneplácito la entrada en vigor del Protocolo sobre las armas de fuego, e hicieron hincapié en las graves amenazas que la fabricación y el tráfico ilícito de armas de fuego, sus piezas y componentes y municiones planteaban a la seguridad de los Estados. Algunos oradores también informaron sobre el progreso realizado hacia la ratificación del Protocolo o la adhesión al mismo.
3. Se señaló a la atención la situación de los Estados que salen de una situación de conflicto y los Estados rodeados de zonas de conflicto, los cuales eran vulnerables a las amenazas a la seguridad que planteaba la proliferación de las armas pequeñas y las armas ligeras. Varios oradores también informaron a la Conferencia de las dificultades que esos Estados habían afrontado en sus actividades en materia de desarme.



4. Muchos oradores describieron medidas de carácter legislativo que se habían adoptado con el fin de ajustar sus leyes a las disposiciones del Protocolo sobre armas de fuego, incluida la definición de armas de fuego y cuestiones conexas y la penalización de la fabricación y el tráfico ilícito de armas de fuego, sus piezas y componentes y municiones. Se habían adoptado varias medidas para fiscalizar el movimiento de armas de fuego, en particular, la marcación, el mantenimiento de registros y el otorgamiento de licencias de exportación e importación, en consonancia con el Protocolo. Se planteó la necesidad de elevar la concienciación y varios oradores reseñaron campañas que se habían iniciado con ese fin.
5. Varios oradores se refirieron a ejemplos concretos de acuerdos, arreglos y proyectos bilaterales, multilaterales, regionales y subregionales que estaban en vías de aplicación con el fin de hacer frente con eficacia a los problemas que planteaban las armas pequeñas y las armas ligeras. Se hizo hincapié en que, al aplicar el Protocolo sobre armas de fuego, también se debía prestar atención a los marcos que existen a los niveles regional y subregional que se ocupan de las armas pequeñas y las armas ligeras. En ese sentido, el observador del Acuerdo de Wassenaar sobre el control de las exportaciones de armas convencionales y de bienes y tecnologías de uso dual presentó un informe sobre sus actividades.
6. Se hizo hincapié en la necesidad de que los Estados Parte y los Estados Signatarios designen sus autoridades centrales con el fin de facilitar en mayor medida la cooperación entre ellos de conformidad con el Protocolo sobre armas de fuego.
7. Algunos oradores reiteraron la necesidad de contar con asistencia financiera para aplicar las disposiciones del Protocolo sobre armas de fuego.
8. Algunos oradores señalaron varias fuentes de armas de fuego objeto de tráfico, tales como las armas de fuego remanentes después de los conflictos, las armas de fuego robadas y las armas de fuego fabricadas ilícitamente, y subrayaron la necesidad de seguir determinando fuentes de armas de fuego objeto de tráfico con el fin de hacer frente al fenómeno. En ese sentido, algunos oradores informaron a la Conferencia sobre la intensificación de sus esfuerzos para hacer frente al problema mediante la adopción de medidas relativas a la recolección de armas pequeñas y armas ligeras y la gestión de sus existencias. Otros oradores destacaron la posible eficacia de los planes de recompra.
9. Tras el debate, la Conferencia examinó la posibilidad de elaborar un programa de trabajo en consonancia con las medidas que se habían adoptado para el examen de la aplicación de la Convención y sus dos Protocolos para el segundo período de sesiones. La Conferencia basó su examen en una propuesta formulada por el Presidente.
10. Con el fin de reunir información de los Estados Parte en el Protocolo sobre armas de fuego y Estados Signatarios del mismo, la secretaría presentó a la Conferencia un proyecto de cuestionario sobre su aplicación (CTOC/COP/2005/L.5). La Conferencia hizo suyo el cuestionario, en su forma enmendada. Todas las observaciones formuladas serían tenidas en cuenta por la secretaría al preparar la versión final del cuestionario, que se remitiría a los Estados Parte y Estados Signatarios con miras a obtener la información necesaria en las esferas que figuran a continuación, según determinó la Conferencia, para examinarla en su tercer período de sesiones:

- a) Adaptación básica de las leyes nacionales de conformidad con el Protocolo;
- b) Examen de la legislación sobre penalización y las dificultades con que se haya tropezado en la aplicación del artículo 5 del Protocolo;
- c) Mejora de la cooperación internacional y desarrollo de la asistencia técnica para superar las dificultades que se determinen en la aplicación del Protocolo;
- d) Opiniones sobre el mantenimiento de registros, la marcación y el otorgamiento de licencias y la experiencia obtenida a ese respecto en la aplicación de los artículos 7, 8 y 10 del Protocolo.

La secretaría preparará un informe analítico sobre la base de las respuestas al cuestionario y lo remitirá a la Conferencia en su tercer período de sesiones.

11. El resultado de las deliberaciones pertinentes se señaló a la atención de la Conferencia en forma de un proyecto de decisión presentado por el Presidente (CTOC/COP/2005/L.7).

Medidas adoptadas por la Conferencia

12. En su 12ª sesión, celebrada el 17 de octubre, la Conferencia de las Partes decidió establecer un programa de trabajo que se examinaría a intervalos periódicos y en relación con su tercer período de sesiones abarcaría las esferas a que se hace referencia en el párrafo [...] *supra*. (Para el texto de la decisión, véase el capítulo I, decisión [...]). La Conferencia adoptó la decisión en el entendimiento de que el intercambio de opiniones sobre la aplicación de las medidas relativas al mantenimiento de registros, la marcación de armas de fuego y el otorgamiento de licencias, así como la experiencia obtenida a ese respecto, no supondría el acopio de información por la secretaría, sino que serviría de guía para la preparación del tercer período de sesiones de la Conferencia por los Estados Parte y los observadores.